

470064-2026 - Διαγωνισμός

Φινλανδία – Αποτεφρωτές – Crematorium Technology

OJ S 129/2026 08/07/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Pirkanmaan krematorio Oy

Email: jyrki.lehtonen@evl.fi

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Αναψυχή, πολιτισμός και θρησκεία

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Crematorium Technology

Περιγραφή: This purchase concerns the crematorium technology of the New Vatiala crematorium. In the “New Vatiala Crematorium” project, Pirkanmaan Krematorio Oy (“Pirkanmaan Krematorio”, “the Buyer”) is constructing a crematorium where it will provide a minimum of 3,000 complete cremations per rolling 12-month period with fully electric powered cremation furnace technology. The key objectives for New Vatiala Crematorium are low carbon footprint and environmental friendliness combined with technical advancement and efficiency. The tenderer must include everything necessary in the proposed crematorium technology package so that the crematorium technology is ready for production use connected to the electricity supply system in accordance with the invitation to tender. The tenderer shall include in its Tender a separate and binding price for Maintenance contract. The maintenance agreement price shall include all services required for the proper maintenance and continued operation of the crematorium technology, including relinings, consumables, spare parts, materials, licences, software updates and upgrades, labour, travel, and any other costs specified in or required under the service agreement. The Tenderer shall not submit a separately priced Option 1. The procurement also includes the following option: Option 1. means an identical additional delivery corresponding to the initial Delivery offered by the Tenderer. Option 1 must be offered at the same price and on the same terms as the initial Delivery. Option 1 may be exercised by the Buyer no later than five (5) years from the date of signature of the initial Agreement. The scope, pricing principles and index adjustment mechanism of Option 1 shall remain as defined in the Agreement and procurement documents during this period. After expiry of the five-year period, Option 1 shall lapse unless otherwise permitted under applicable procurement law and separately agreed in writing by the Parties. The subject matter of the procurement and the requirements applicable to it are described in more detail in this invitation to tender and its appendices (see in particular Appendix 2.1). The following documents are attached to the invitation to tender: Appendix A Agreement on the procurement of the crematorium technology Appendix 1 Maintenance Agreement and Service Level Agreement Appendix 2.1 Scope of supply and Technical specifications Appendix 2.2 Document Delivery Timetable Appendix 2.3 Overview Schedule Appendix 3.1 Sectional drawing Appendix 3.2 Floor plan Appendix 4 Terms and Conditions for the Processing Personal Data Appendix 5 JYSE 2025 Supplies Appendix 6 JYSE 2025 Services Appendix 7

Reference form The tenderer shall ensure that the tender does not include any additional attachments, terms and conditions, or reservations of its own. Failure to comply with this requirement will result in the rejection of the tender.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 5195dc8e-61d6-40b9-8129-b5988c538af5

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 42350000 Αποτεφρωτές

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Χώρα: Φινλανδία

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 5 300 000,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Crematorium Technology

Περιγραφή: This purchase concerns the crematorium technology of the New Vatiala crematorium. In the “New Vatiala Crematorium” project, Pirkanmaan Krematorio Oy (“Pirkanmaan Krematorio”, “the Buyer”) is constructing a crematorium where it will provide a minimum of 3,000 complete cremations per rolling 12-month period with fully electric powered cremation furnace technology. The key objectives for New Vatiala Crematorium are low carbon footprint and environmental friendliness combined with technical advancement and efficiency. The tenderer must include everything necessary in the proposed crematorium technology package so that the crematorium technology is ready for production use connected to the electricity supply system in accordance with the invitation to tender. The tenderer shall include in its Tender a separate and binding price for Maintenance contract. The maintenance agreement price shall include all services required for the proper maintenance and continued operation of the crematorium technology, including relinings, consumables, spare parts, materials, licences, software updates and upgrades, labour, travel, and any other costs specified in or required under the service agreement. The Tenderer shall not submit a separately priced Option 1. The procurement also includes the following option: Option 1. means an identical additional delivery corresponding to the initial Delivery offered by the Tenderer. Option 1 must be offered at the same price and on the same terms as the initial Delivery. Option 1 may be exercised by the Buyer no later than five (5) years from the date of signature of the initial Agreement. The scope, pricing principles and index adjustment mechanism of Option 1 shall remain as defined in the Agreement and procurement documents during this period. After expiry of the five-year period, Option 1 shall lapse unless otherwise permitted under applicable procurement law and separately agreed in writing by the Parties. The subject matter of the procurement and the requirements applicable to it are described in

more detail in this invitation to tender and its appendices (see in particular Appendix 2.1). The following documents are attached to the invitation to tender: Appendix A Agreement on the procurement of the crematorium technology Appendix 1 Maintenance Agreement and Service Level Agreement Appendix 2.1 Scope of supply and Technical specifications Appendix 2.2 Document Delivery Timetable Appendix 2.3 Overview Schedule Appendix 3 Layout drawings Appendix 4 Terms and Conditions for the Processing Personal Data Appendix 5 JYSE 2025 Supplies Appendix 6 JYSE 2025 Services Appendix 7 Reference form
Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2026-053052-LOT-0001

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά
Κύρια ταξινόμηση (cpv): 42350000 Αποτεφρωτές

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)
Χώρα: Φινλανδία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/09/2026
Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Η προστασία και αποκατάσταση της βιοποικιλότητας και των οικοσυστημάτων

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Περιγραφή: See documents.

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: See documents.

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: φινλανδικά, αγγλικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Θερινή ώρα Ανατολικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.hankintailmoitukset.fi/en/public/procedure/35049/enotice/53052>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.hankintailmoitukset.fi/en/tendering/procedure/35049/call-for-tenders>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: φινλανδικά, αγγλικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Θερινή ώρα Ανατολικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 6 Μήνες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 05/08/2026 12:01:00 (UTC+03:00) Θερινή ώρα Ανατολικής Ευρώπης

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: The Market Court

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Pirkanmaan krematorio Oy

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Pirkanmaan krematorio Oy

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Pirkanmaan krematorio Oy

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Pirkanmaan krematorio Oy

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Pirkanmaan krematorio Oy

Αριθμός καταχώρισης: 3506886-5

Πόλη: Tampere

Ταχυδρομικός κώδικας: 33101

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Χώρα: Φινλανδία

Email: jyrki.lehtonen@evl.fi

Τηλέφωνο: 0505936458

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.tampereenseurakunnat.fi>

Άλλα πρόσωπα επικοινωνίας:

Πρόσωπο επικοινωνίας: Katariina Männistö

Email: katariina.mannisto@dominushankinnat.fi

Τηλέφωνο: +358503270614

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Hansel Oy (Hilma)

Αριθμός καταχώρισης: FI09880841

Ταχυδρομική διεύθυνση: Mannerheiminaukio 1 A

Πόλη: Helsinki

Ταχυδρομικός κώδικας: 00100

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Χώρα: Φινλανδία

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Τηλέφωνο: +358 295563630

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: The Market Court

Αριθμός καταχώρισης: FI30061576

Ταχυδρομική διεύθυνση: Radanrakentajantie 5

Πόλη: Helsinki

Ταχυδρομικός κώδικας: 00520

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Χώρα: Φινλανδία

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Τηλέφωνο: +358 295643300

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: f177355c-7975-453c-9b04-6fe48dacf22d - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 06/07/2026 23:06:11 (UTC+03:00) Θερινή ώρα Ανατολικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: αγγλικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 470064-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 129/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 08/07/2026